

OK OK P-30X12 21-12-20

O-OKA CORPORATION

150882

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichi-ken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 081
INVOICE DATE : 2020/12/17
DELIVERY DATE : 2020/12/21

21073825

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	25,267.20 EUR
Part Name : Park Lock Gear	7,680 pcs	Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	506.88 EUR
Part No. : 2501412803		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	92.16 EUR
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 1303 ~ 1306				
Made in JAPAN				
4 pallet				
Total Amount				25,866.24 EUR

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 7680
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 22/12/20
Firma: [Signature]

180284 111
501092 2536

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/12/16
Delivery Date : 2020/12/21
Call Off Number : 81/2020

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Dec.17,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

22-12-2020

N° progressivo

604

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	7680	GTRB-2020-081

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

09:00

Data trasporto

22-12-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
via dei Ciclamini, 5nc - 70026 Modugno (BA)

Firma destinatario

22 DIC 2020
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6		2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100			
			8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00042951F 21-12-2020			
			14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 4 1/7380/1/MV/					
			18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA ai fini dei divieti economici e valutari Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -			
			21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destina. 11 Paese transaz. produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
			25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 1		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a JP b IT a IT b BA			
			29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione			
			30 Localizzazione delle merci F-FE		19 Cir. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1					
			31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 4 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI,4 - 70026 BARI(PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.189/C DEL 04/11/2020 DOGANA DI BARI		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 25866,24		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1	
			44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni (FATTURA NR.2020GTB039 DEL 14/09/2020) CALL OFF NR.: 81/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-081 U110 -JP-2020-GTRB-2020-081 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020		32 Articolo 1 N. 87084099 00 4999 S001		33 Codice della merce 34 Cod.P.d'origine a JP b 35 Massa lorda (Kg) 3192 36 Preferenze 300			
		47 Calcolo delle imposizioni Tipo Base imponibile Aliquota Importo MP A00 25866.24 0 % 0,00 A 405 25866.24 0 % 0,00 A		37 REGIME 4571 38 Massa netta (Kg) 2872,80000 39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-189-C-04112020---IT018100				
		50 Obbligato principale N. Firma:		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 25866,24 43 Cod. M.V.		44 Valore statistico 25866,24				
		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		45 Aggiustamento 0,00		46 Valore statistico 25866,24				
		52 Garanzia non valida per J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		47 Dilazioni di pagamento B Dati contabili REG. 4 N.00042951F DEL 21-12-2020		49 Identificazione del deposito 103242C				
		53 Ufficio di destinazione (e paese) BARI 21-12-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAHPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		54 Luogo e data: BARI 21-12-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAHPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100						

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 Numero: 42951F del 21/12/2020 - Ufficio: 18100
MRN: 20ITQVN040042951R8


Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	21/12/2020		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	0DX4PP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	21/12/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da				
Annullamento	Del		Causale	

Annullata da
Totale diritti da garantire **0.00**
Destinatario **IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.**

Codice paese di spedizione	JP	Codice paese di destinazione	IT - BA
-----------------------------------	-----------	-------------------------------------	----------------

Importo fatturato **EUR 25866.24**
Spedizioniere **ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA**

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 42951F del 21/12/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 2872.8 - Qnta suppl.: n.d.